

ANOTHER ONE FOR THE RECORD BOOKS

“I didn’t realize I was a pioneer in labour history,” playwright David Fennario mused in his contribution to the round-table “Theatre, History and Storytelling.” Growing up in the working-class district of Pointe-St-Charles, he and his friends “preferred to communicate in anti-literate ways.” Whenever Fennario did visit the Atwater library – the oldest lending library in Canada that began as the Mechanics’ Institute of Montreal – he did so in secret. His “personal search for our history” would yield prize-winning plays – *On the Job* and *Balconville* amongst them – that gruffly and wittily (much like their author, in fact) evoked the worlds of Pointe-St-Charles.

What followed on this last morning of the CHA 2010 was a far-ranging conversation on how to use the devices of medieval popular theatre in Arab countries to translate *Trickster Travels* onto the stage; on how to adapt wrenching life-stories of violence and displacement for theatrical plays; on how to use gestures, objects and the physicality of the theatre to chart different imaginings of the past. Bringing together two historians, one playwright, one director and one scholar of the theatre, this early-morning conference session gently stretched the boundaries of our discipline, inviting delegates to contemplate anew “the drizzled rain of evidence.”

We were thrilled that no less than 499 registered delegates joined our three-day feast of “Telling Stories / Storytelling” at Concordia University this year (a number which, as I have to confess, had me thoroughly tempted to register our eight-year old boy Sebastian as delegate number 500). In continuing a trend begun in earlier years, close to twenty per cent of the papers presented turned to the history of places other than Canada, fittingly bookmarked by a panel on Japanese popular history (Session 1) and explorations in empires, life geographies and diasporas (Session 88). Delegates encountered panels in historiography, aboriginal history, oral history and public history, to name just four threads that ran through the program this year.

In an auditorium packed to capacity, keynote speaker Joy Parr set the tone of the meeting by offering “a wondering, based on a winter’s reading in the literature on field work in oral history and anthropology about how to retune our practice when we are labouring with and amongst vulnerable populations.” As I would learn over the course of the next few days, many dinner tables this evening – in both fine restaurants and the comfortable confines of the local graduate student haunt Brutopia – hummed with debates over the ideas and issues Dr. Parr had raised – a tribute to an inspiring talk.

In creating spaces for scholarly exchange and encounters, this year’s meeting opened with a pre-conference day of workshops on oral history and new media that saw delegates marching

UNE AUTRE ANNÉE RECORD

« Je ne savais pas que j’étais un pionnier en histoire des classes ouvrières », dit d’un ton songeur le dramaturge David Fennario lors de son intervention à la table ronde « Théâtre, histoire et l’art de conter ». Il a ajouté que lui et ses amis, qui ont grandi dans le quartier ouvrier Pointe-Saint-Charles, préféraient s’exprimer de façon très populaire. Chaque fois que Fennario allait à la bibliothèque Atwater – la plus vieille bibliothèque de prêt au Canada qui était à l’origine le Mechanics’ Institute of Montreal – c’était en secret. Ses recherches personnelles sur notre histoire l’ont amené à produire des pièces qui ont remporté des prix, dont *On the Job* et *Balconville*. Ces dernières évoquent, d’un ton bourru et empreint d’humour à l’image de l’auteur, l’univers de Pointe-Saint-Charles.

Cette dernière matinée du Congrès annuel 2010 de la SHC s’est poursuivie avec un échange de grande portée. On s’est penché sur la façon d’utiliser les procédés du théâtre populaire médiéval des pays arabes pour porter à la scène *Trickster Travels*; sur la manière d’adapter de déchirantes histoires de vie marquées de violence et de déplacements pour le théâtre; et sur l’exploration de la gestuelle, des objets et de la présence physique du théâtre en vue d’animer différentes images du passé. Cette séance, qui rassemblait deux historiens, un dramaturge, un directeur et un chercheur dans le domaine du théâtre, a permis de repousser légèrement les limites de notre discipline, en invitant les participants à examiner de nouveau ce qui semble être la triste évidence.

Nous étions fort heureux que pas moins de 499 congressistes prennent part à notre célébration de trois jours « Raconter des histoires/L’art de conter », à l’Université Concordia. Je dois toutefois admettre que ce nombre m’a sérieusement donné envie d’inscrire notre fils de huit ans, Sebastian, comme 500^e participant. Pour continuer dans une direction établie il y a plusieurs années, près de vingt pour cent des articles présentés portaient sur l’histoire d’endroits autres que le Canada. Un groupe de spécialistes de l’histoire populaire japonaise (séance 1) est venu enrichir les dialogues, tout comme des études sur les empires, les géographies de la vie et les diasporas (séance 88). Les congressistes ont également pu rencontrer des spécialistes de l’historiographie, de l’histoire autochtone, de l’histoire orale et de l’histoire publique, pour ne nommer que quatre thèmes du programme de cette année.

Dans un auditorium bondé, la conférencière principale, Joy Parr, a donné le ton à l’assemblée en présentant une pensée, inspirée d’une lecture d’hiver du domaine de l’histoire orale et de l’anthropologie, portant sur la façon d’accorder notre pratique lorsque nous travaillons avec et au sein de peuples vulnérables. Comme j’allais l’apprendre au cours des prochains jours, plusieurs discussions autour des tables ce soir-là, tant dans des

straight from the airport into workshop sessions on digital oral history, mobile methodologies and “Stories Matter,” the innovative database software developed at Concordia’s Centre for Oral History and Digital Storytelling as an alternative to conventional transcription. An evening launch of digital oral history projects showcased the work of Concordia historians and historians-in-training and had the Centre’s co-director, Steven High, beaming with pride as his undergraduate students delivered poised presentations that had the crowd enraptured. To the beat of Johnny Cash’s “The Last Man Standing,” one digital story retraced the life-story of the milk man of NDG – and this was only the “appetizer,” so to speak, to an elaborate website that mapped memories of this Montreal neighbourhood in the honoured tradition of micro-history.

In partaking in our “Outside the Box” programming, delegates also joined Sean Mills on a historical walking tour on “Radical Montreal in the Sixties” or listened to stories of “Sex, Booze, and Buildings” as Mary Anne Poutanen and Alan Stewart recounted the transformation of Old Montreal in the early decades of the nineteenth century. The MemoryScape Bus Tour, spearheaded by Liz Miller from the CURA Life Stories Project at Concordia, attracted Congress delegates in such numbers that more than half had to be turned away.

And always, there was the buzz of greetings and conversations at food stations, most animatedly so in the D.B. Clarke theatre at the evening of the keynote address, where a team of kind colleagues with strong voices had to shepherd delegates from the culinary offerings in the lobby to the food for thought that Joy Parr was about to provide in the auditorium. One day later, in the wood-paneled rooms of the Montefiore Club, these conversations were resumed over glasses of wine at the annual CHA President’s Gala. Later that night, the evening’s MC, Peter Gossage, exchanged the micro-phone for the guitar, while the band (featuring no less than three other Gossage brothers) kept delegates dancing till midnight. Here was the “other” CHA – a counterpoint to academic solitude – that consisted of leisurely dinner conversations, chance encounters in beer gardens, and the forging of new friendships over Celtic tunes and Indian food.

It is my pleasure to acknowledge in print the many, many debts I accumulated over the course of this year. Amongst her many other contributions, Donna Whittaker, assistant to the Chair at Concordia’s Department of History, made the pre-conference jitters disappear through her genuine enthusiasm for both Congress and “this wonderful conference of yours.” Chris Miller and Julie Perrone, both doctoral students at Concordia, single-handedly organized the successful Graduate “Meet and Greet” at Brutopia, while my colleagues Peter Gossage and Ronald Rudin listened sympathetically as I wrestled with massive catering orders. An army of fourteen Concordia graduate students pitched in to set up round-tables and provide expert technical support, beating me to the Department of History every single morning of the conference.

restaurants chic que dans les alentours décontractés du Brutopia, lieu de prédilection des diplômés, traitaient des idées que madame Parr avait avancées ainsi que des enjeux qu’elle avait soulevés. Cela rendait hommage à son discours inspirant.

Lieu de rencontre et d’échange pour les chercheurs, le Congrès a débuté avec une journée pré-conférence d’ateliers sur l’histoire orale et le nouveau média. De l’aéroport, des congressistes se sont donc dirigés directement vers des ateliers sur l’histoire orale numérisée, les méthodologies mobiles et « Stories Matter », le logiciel de base de données novateur, développé au Centre d’histoire orale et de récits numérisés de l’Université Concordia comme alternative à la transcription conventionnelle. Un lancement de projets d’histoire orale numérisée a également eu lieu en soirée, au cours duquel on a montré le travail d’historiens et d’étudiants en histoire. Le codirecteur du Centre, Steven High, rayonnait de fierté alors que ses étudiants de premier cycle faisaient avec éloquence des présentations devant une foule ravie. Parmi celles-ci, une histoire numérique qui reconstituait la vie du laitier de Notre-Dame-de-Grâce, sur le rythme de « The Last Man Standing » de Johnny Cash. Voilà qui nous a ouvert l’appétit et préparés à savourer un site Web élaboré qui rassemblait les souvenirs de ce quartier de Montréal en faisant honneur à la tradition de la microhistoire.

Les congressistes qui ont pris part à notre programmation « Hors des sentiers battus » se sont également joints à Sean Mills pour une visite guidée historique sur « Le Montréal radical des années 1960 », ou ont écouté des histoires de « Sex, Booze, and Buildings » alors que Mary Anne Poutanen et Alan Stewart retraçaient la transformation du Vieux-Montréal durant les premières décennies du dix-neuvième siècle. Le tour d’autobus MemoryScape, dirigé par Liz Miller du projet Life Stories CURA à Concordia, a attiré les congressistes en si grand nombre que plus de la moitié ont dû être refusés.

Puis, bien sûr, on pouvait entendre le bourdonnement des rencontres et des conversations aux comptoirs alimentaires, particulièrement animés au théâtre D.B. Clarke le soir du discours principal. D’ailleurs, un groupe de gentils collègues à la voix portante a dû détourner les congressistes des douceurs culinaires du lobby pour les inviter à passer à l’auditorium où Joy Parr s’appêtait à alimenter les esprits. Le lendemain, dans les chaleureuses salles du Club Montefiore, ces causeries ont repris autour de verres de vin au Gala du Président annuel. Plus tard ce soir-là, le maître de cérémonie Peter Gossage a laissé le micro et s’est emparé de la guitare pour, accompagné d’un groupe de musiciens mettant en vedette trois de ses frères, faire danser les congressistes jusqu’à minuit. Ainsi s’est manifestée « l’autre » SHC. D’abondantes conversations autour de repas, des rencontres arrosées de bière sur des terrasses, la création de nouveaux liens sur un fond d’airs celtes et d’odeurs de plats indiens, tant de bons moments qui sont venus contraster avec la solitude associée à la recherche.

And finally, there was Congress Manager Marie-Josée Allard and her assistant, Jordan Jenkins, who, throughout this year, made it their mission to make things possible. A midnight e-mail fired off at the height of Congress was answered by 5:13 the next morning, with the problem solved. Such was the extent of their professionalism that both Marie-Josée and Jordan briefly joined the reception of the Canadian Committee on Women's History that took place on the top of the Engineering Building with stunning vistas of both the Montreal skyline and the St. Lawrence River. "We just wanted to make sure everybody was happy," they said – an ethos that had imbued the Concordia Congress team all year. Indeed, what other Congress Manager would take 1.5 hours of her time in September to scout out potential venues for the CHA Presidential Gala!

It felt strangely quite after CHA delegates had left town to head home. On Thursday, I walked over to the Gallery Les Editions Samuel Lallouz on Sherbrooke Avenue where the art box "Historian's Stories From Canada" was on display. As luck would have it, I ran into editor Susan Mann who – taking a cue from the conference theme – had invited twelve Canadian historians to pen "their" Canada story, each of which was matched by an image of an original work of art. Donning white archival gloves, we sifted through the pages, musing about the ways in which stories are sliding back into history and colleagues experimenting with modes of historical story-telling. The box now graces my bookshelf (my one conference indulgence) – the perfect closing note to this year's CHA and a fitting prelude to next year's meeting on History, Memory, People and Place in Fredericton.

Barbara Lorenzkowski
Concordia University
July 2010



*Marielle Campeau verifies the registration of former
CHA president (1991-1992) Gail Cuthbert Brant.
Marielle Campeau vérifie l'inscription de Gail Cuthbert Brant,
ancienne présidente de la SHC (1991-1992)*

C'est avec plaisir que je reconnais être redevable à plusieurs personnes. Donna Whittaker, adjointe du directeur du Département d'histoire de Concordia, a entre autres réussi à dissiper les inquiétudes présentes avant l'événement grâce à son sincère enthousiasme pour le Congrès ainsi que pour « notre extraordinaire conférence ». Chris Miller et Julie Perrone, tous deux étudiants au doctorat à Concordia, ont à eux seuls organisé la séance d'accueil pour les étudiants des cycles supérieurs au Brutopia. Mes collègues Peter Gossage et Ronald Rudin, quant à eux, m'ont écoutée avec bienveillance alors que je devais composer avec une énorme quantité de commandes pour traiteurs. En outre, une armée de quatorze étudiants du cycle supérieur se sont affairés à monter des tables rondes et à fournir un soutien technique professionnel, me devançant au Département d'histoire chaque matin de la conférence.

Finalement, je dois mentionner la chargée de congrès Marie-Josée Allard et son adjoint, Jordan Jenkins, qui, tout au long de l'année, se sont donnés pour mission de rendre tout possible. Un courriel envoyé d'urgence à minuit en plein cœur du Congrès obtenait une réponse le lendemain matin à 5 h 13, incluant une solution au problème. Leur professionnalisme les a même amenés à se présenter brièvement à la réception du Comité canadien de l'histoire des femmes, qui a eu lieu au sommet du bâtiment d'ingénierie, d'où on peut admirer de superbes vues sur Montréal et sur le fleuve Saint-Laurent. « Nous voulions seulement faire en sorte que tout le monde soit heureux », ont-ils dit. Cette idée n'a jamais cessé d'animer l'équipe responsable du Congrès. En effet, quel autre chargé de congrès prendrait une heure et demie de son temps en septembre pour aller explorer les endroits potentiels où tenir le Gala du Président de la SHC!

Je me suis sentie étrange peu de temps après le départ des congressistes de la SHC. Jeudi, je me suis rendue à pied à la Galerie Samuel Lallouz, sur la rue Sherbrooke, où était exposé le coffret « Historian's Stories From Canada ». Comme par hasard, je suis tombée sur l'éditrice Susan Mann qui, pour aller de pair avec le thème de la conférence, avait invité douze historiens canadiens à écrire « leur » histoire du Canada, histoire qui allait être accompagnée d'une reproduction d'œuvre d'art. En revêtant des gants d'archiviste, nous avons parcouru les pages, nous laissant transporter dans l'histoire et songeant à la façon dont les récits s'y inscrivent, et pensant à nos collègues qui explorent l'art de conter l'histoire. Le coffret, ma seule gâterie de conférence, orne maintenant ma bibliothèque. Voilà la parfaite note de clôture de l'assemblée annuelle de la SHC de cette année, et le préluce idéal à celle de 2011, qui se tiendra à Fredericton et aura pour thème l'histoire, la mémoire, les gens et les lieux.

Barbara Lorenzkowski
Université Concordia
juillet 2010